

## MÁSODIK MINTAFELADATSOR

### Javítási-értékelési útmutató a középszintű írásbeli vizsgához

Olvasott szöveg értése

#### 1. Il giovanotto chiamato Novecento

(Alessandro Baricco: Novecento; Feltrinelli, 2000; p. 27.)

Elérhető pontszám: 7

Minden jó megoldás egy pontot ér.

1. quattro
2. gli altri
3. sceso
4. nave
5. terra
6. suonare
7. un'occhiata

#### 2. Piccoli annunci

Gioia, 31 maggio, 1996. p. 219–221)

Elérhető pontszám: 7

Minden helyes válaszra egy pont adható.

A	B	C	D	E
9, 14	10, 11	12	8	13

#### 3. Barzellette

Elérhető pontszám: 10

A I. és a II. felcserélhető. Pontot lehet adni arra is, ha két egymás után következő mondat helyes, de a történet sorrendjét a vizsgázó elvéti.

##### I.

15.	16.	17.	18.	19.
D	C	G	I	A

##### II.

20.	21.	22.	23.	24.
B	E	F	J	H

#### 4. Quest'estate è uno spettacolo

(Donna Moderna, 3 luglio 2002.)

Elérhető pontszám: 9

Minden helyes megoldás egy pontot ér.

25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.
D	I	G	C	F	H	J	E	B

Nyelvhelyesség

#### 1. La nostra è un'unione perfetta

(Gioia, 31 maggio, 1996. p. 117)

Elérhető pontszám: 7

Minden helyes válaszra egy pont adható.

**Suo** (1 pont) marito **l'**ha sempre incoraggiata (1 pont) nel lavoro. **È** (1 pont) **lei** (1 pont) che, in un attimo personalmente tanto ricco **desidera** (1 pont) stare di più con lui. **Ha deciso** (1 pont) che **si prenderà** (1 pont) una lunga pausa fino a settembre.

#### 2. La strada che non andava in nessun posto

(G. Rodari: Favole al telefono, Einaudi, p. 54.)

Elérhető pontszám: 6

Minden helyes válaszra egy pont adható.

8. l'aveva chiesto
9. va
10. l'hanno fatta
11. è mai andato
12. diciamo
13. siete stati

#### 3. Lasagne all'uovo

(Confezione Lasagne Barilla)

Elérhető pontszám: 5

Minden helyes megoldás egy pontot ér.

14. B
15. C
16. A
17. B
18. A

## Hallott szöveg értése

### Átváltási útmutató

Maximálisan elérhető pontszám: 21, ami 33 vizsgapontnak felel meg.  
A vizsgapontokat a mellékelt táblázat alapján számítjuk ki.

Elért pont	Vizsgapont
21	33
20	31
19	30
18	28
17	27
16	25
15	24
14	22
13	20
12	19
11	17
10	16
9	14
8	13
7	11
6	9
5	8
4	6
3	5
2	3
1	2

### 1. Una giornata di Elisabetta

(Giorgio Oldrini; Panorama, 4/1/2002; p. 142.)

Elérhető pontszám: 13

Minden helyes válasz 1 pontot ér, az első, a második és a kilencedik válasz két részből áll, itt részenként 1-1 pont adható.

1. Fa la giornalista 2 pont
2. Prende il bus 1 pont  
poi la metropolitana. 1 pont
3. C'è ormai troppo traffico tempo. E poi dove posteggia? / **vagy:** Quello del traffico e dei parcheggi è diventato un grande problema per Roma.
4. Si avvicina al suo computer e inizia a leggere le email. / **vagy** Legge le sue email.
5. Con la madre si sente ogni giorno / **vagy** con la madre
6. È stata la prima di tutta la famiglia ad andare all'università e a laurearsi.
7. Passa in libreria / **vagy** compra una rivista e un libro sull'alimentazione.
8. Alle 21 torna a casa dopo il lavoro.

9. Col suo fidanzato 1 pont  
e uno spagnolo (a cui affitta una delle stanze). 1 pont
10. In un ristorante russo / **vagy** Nel ristorante Kalashnikov.

*A kazettán hallható szöveg*

Come si alza la mattina, difficilmente prima delle 9.30, Elisabetta Villaro si affaccia al suo balconcino che dà sul Campo de' Fiori, nel centro storico di Roma.. Ha 28 anni Elisabetta, un fisico svelto, i capelli rossi tagliati corti, occhi azzurri e vestiti di mille colori. Fa la giornalista nel quotidiano *La Repubblica*. Le piace guardare giù da quel suo balconcino e vedere il quartiere popolare in cui vive.

Un caffè al volo e poi via verso il bus che la porta alla fermata della metropolitana e quindi, in una ventina di minuti, al lavoro.

**«La macchina? C'è ormai troppo traffico, ci metterei più tempo. E poi dove posteggio? Sì, quello del traffico e dei parcheggi è diventato un grande problema per Roma.»**

Il suo posto di lavoro al *La Repubblica* è in un corridoione, da un lato le scrivanie, dall'altro la macchinetta per il caffè, la fotocopiatrice, la stampante. Elisabetta si avvicina al suo computer e inizia a leggere le email che le arrivano da tutto il mondo. Ha amici ovunque e per un'oretta legge e risponde alla posta elettronica. Fino alla telefonata con la madre, con cui si sente ogni giorno. La madre, Lucia, è cuoca, il padre, Giovanni, meccanico. Vivono con una sorella e un fratello di Elisabetta in un paese nel sud povero.

**«Sono venuta via di là a 17 anni. Ho studiato e mi sono laureata in scienza delle comunicazioni. Poi ho avuto l'opportunità di fare uno stage a *La Repubblica* e mi hanno tenuto qui a lavorare.»**

E i genitori quando l'hanno vista partire da casa così giovane?

**«Erano preoccupati. Ma poi erano molto orgogliosi perché sono stata la prima di tutta la famiglia ad andare all'università e a laurearmi.»**

Arriva l'ora di pranzo. Un richiamo ai vicini e tutti insieme giù a mangiare. Poi Elisabetta passa in libreria, compra una rivista e un libro sull'alimentazione. Sono tante le librerie a Roma. Quelle vecchie sulla via dove passa il bus 28, con volumi antichi e aria polverosa.

Al ritorno in redazione il caposervizio ordina a Elisabetta: «Devi andare al dibattito su tv digitale via cavo o via satellite.» Lei attraversa la città in taxi. Sono ormai le 20 quando entra in redazione. Breve discussione con il caposervizio e inizia a scrivere.

Alle 21 ha finito e torna a casa, tre locali più i servizi che la stessa Elisabetta e il suo fidanzato hanno dipinto di colori un po' shocking.

**«Da qualche tempo affitto una delle stanze. Adesso ho qui uno spagnolo e mi paga in euro.»**

Poi vanno a mangiare fuori. Il ristorante ha un nome singolare, Kalashnikov, sulle pareti foto di fucili con didascalie russe; russi anche i camerieri. È mezzanotte, Elisabetta e il suo ragazzo tornano a casa.

## 2. Intervista con il principe Emanuele Filiberto di Savoia

Elérhető pontszám: 8

Minden helyes válasz egy pontot ér.

	Vero	Falso
14. Al principe bastano sei ore di sonno.	X	
15. Lavora in una banca svizzera.	X	
16. Lavora sei, sette ore al giorno.		X
17. Ha fatto due anni di scienze umanistiche.		X
18. Ha studiato architettura per un anno.	X	
19. Ha finito gli studi all'università di Genova.		X
20. Ha subito cominciato a lavorare.	X	
21. Compirà 24 anni il prossimo giugno.	X	

*A kazettán hallható szöveg*

### **Cominciamo subito: com'è la giornata tipo di un principe?**

Di un principe non lo so. Di certo so che la mia si svolge così: sveglia presto al mattino, verso le sette, perchè mi bastano solo sei ore di sonno. Per le otto sono già in ufficio, a colazione verso l'una, e poi torno in banca e lavoro normalmente fino alle sette.

### **Che lavoro svolge esattamente?**

Lavoro in banca svizzera e mi occupo di sviluppare e creare i prodotti esterni, ad esempio i fondi di investimento. È una professione che mi piace molto, che mi appassiona, perciò non mi pesa trascorrere nove, dieci ore in ufficio.

### **Che studi ha fatto?**

Ho fatto due anni di Scienze politiche, ho interrotto con un anno di Architettura, e poi ho concluso i miei studi con la laurea in Scienze politiche all'università di Ginevra. E ho subito cominciato a lavorare.

### **Ma, pur essendo un grande lavoratore, ammetterà di avere dei privilegi principeschi.**

Mah, non saprei. Durante la settimana mi dedico al lavoro, nei weekend viaggio molto, vado all'estero, incontro amici. E d'altra parte sono giovane, compirò 24 anni il prossimo giugno, e conduco quindi una vita da giovane. Mi piace andare in discoteca e amo il cinema. Adoro cenare con gli amici. Insomma, credo di fare quello che fanno tutti i ragazzi della mia età.

### **Cominciamo subito: com'è la giornata tipo di un principe?**

Di un principe non lo so. Di certo so che la mia si svolge così: sveglia presto al mattino, verso le sette, perchè mi bastano sei ore di sonno. Per le otto sono in ufficio, a colazione verso l'una, e poi torno in banca e lavoro normalmente fino alle sette.

### **Che lavoro svolge esattamente?**

Lavoro in una banca svizzera e mi occupo di sviluppare e creare i prodotti esterni, ad esempio i fondi di investimento. È una professione che mi piace molto, che mi appassiona, perciò non mi pesa trascorrere nove, dieci ore in ufficio.

**Che studi ha fatto?**

Ho fatto due anni di Scienze politiche, ho interrotto con un anno di Architettura, e poi ho concluso i miei studi con la laurea in Scienze politiche all'università di Ginevra. E ho subito cominciato a lavorare.

**Ma, pur essendo un grande lavoratore, ammetterà di avere dei privilegi principeschi.**

Mah, non saprei. Durante la settimana mi dedico al lavoro, nei weekend viaggio molto, vado all'estero, incontro amici. E d'altra parte sono giovane, compirò 24 anni il prossimo giugno, e conduco quindi una vita da giovane. Mi piace andare in discoteca e amo il cinema. Adoro cenare con gli amici. Insomma, credo di fare quello che fanno tutti i ragazzi della mia età.